THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. XXII. — NO. 94 WEDNESDAY, DECEMBER 9, 1959. TORONTO, ONT.

And Somewhere Tomorrow They Will Cast Their Nets

By KEI TSUMURA

Conclusion)

The old man had seen a lot of things that appeared strange in the night so he acted quite calmly. He got the pike pole from the side, and using both arms stabbed at the black shape. There was a dull chunk, as the pike pole landed solidly into a huge and rooty trunk of a Douglas fir. He nearly lost his grip on the pole in a wave, but managed to hang on and push the great roots aside and quickly resumed reeling the net in. He was exhausted and could begin to feel three sharp pains in his chest. They were like burning coals.

In between the waves he caught a glimpse of the lantern on his buoy, close now, and felt a little relieved. He took off twelve more sockeye and kept reeling in smoothly. The dark waves reflected ominously under the pick-up light, as the old man guided the running net expertly onto the spool and looked up for the mast-lights of the other boats. He heard the lump come over the rollers and before he could lift the pedal to stop the drum from spinning, the bloated bundle of an old, long-haired woman was in his hands.

At first he tried to scream, but could not open his mouth. He pounded his fist on the stern and begun sobbing helplessly. The waves kept splashing over the stern. The old man found his voice and shouted for help, all thoughts of bravery gone; but when no one answered he began to feel ashamed of himself. He looked at the woman. She had the too white look of death and had been in the water too long. Her body lay in the net with one leg, that stuck out of a frayed cotton dress, dangling to the floor as if she were relaxing in a hammock. With his hands he tried to ease her out of the net. His fingers kept sinking into the bloated flesh. He let go quickly and grabbed the gutting knife and slashed wildly at the webbing around the woman. She sogged to the floor. He left her there.

"Good Krist," he muttered.

Three more sockeyes came over the rollers before he picked up the lantern and the buoy. He took one last look at the woman and crawled back towards the wheelhouuse. Inside, he kicked the stick to forward, gassing the motor to almost full, and finished the whiskey with shaking fingers.

The old man took a compass bearing N.E. by N. and started back towards the mouth. He skillfully worked THE JOSEPH CONRAD back and forth between the rows of big waves, taking the necessary pounding expertly on each side of the bow, and shook his way in. He spotted the light, that once was the light-ship, and made straight for it. When he approached the mouth, he recognized the mast-lights of the younger men tied-up again inside the jetty and along the cannery wharves. As he arrived inside, he suddenly felt the whole weight of his arms, body and legs hang heavy and stiffen. The three coals in his chest burned deeper.

Hearing his old Easthope motor the younger fishermen came out of their boats still clutching their coffee mugs and beer bottles. The young man who spoke to him before grabbed the frayed lines of THE JOSEPH CONRAD and clove-hitched them to the adjoining boat.

"You okay, Pop?" he asked. "We were just organizing some plans to go look for you."

"Yes," the old man said. "I am fine, thank you."

Some of the others had discovered the woman in the stern and were shouting excitedly.

"Shall we take her to the mounties, Pop?" one of the men drinking a bottle of beer asked.

"If you do not mind, gentlemen," the old man said.

"No, we don't mind, Pops," another fellow said. "Hey, Burt! Go get that empty potato sack!"

The old man went down into his bunk again and lay down. His heart hit him and he winced at the pain. He reached for the little medicine bottle but could not find it in the mackinaw, and he was in no condition to look for it. He closed down his eyes trying to forget the pain and pulled the worn, brown army blanket over him with one arm.

You are still a damn good fisherman, he thought; You proved it tonight. You knew all along you could not really quit fishing. Tomorrow you shall rack up the net and mend the broken webs, good sleep, old one. Buut tomorrow you must remember to check and be well rested for the fishing on Monday. Now you deserve a- the net drum and see if that cursed tree trunk has loosened any- thing. But now sleep, the great genuine sleep, for you have truly made up your mind now. You shall fish, and fish well by god, until the last second of the last minute of the last hour of the last day of your goddam life. Oh, shut up you old fool. You are beginning to sound like some fat-assed politician campaigning for votes. Just look at yourself. You lie here with your face gouged and bleeding and your lips swollen like one of those old German dirigibles, and you are sounding like some sad, young boogie woogie singer. You are really quite funny, though. Oh, go to sleep. You ridiculous old man, you are becoming just impossible.

He entered into his last long sleep and dreamed of his cabin in the mountains again. The perfume from those wild wonderful purple flowers and the sweet grass wafting up from the valley below was never sweeter.

During the sleep his heart hit him again, badly then fatally; but the old man did not know. As he died, he was standing on the sandy beach straining the great barrel of lead upwards for the sixth and final time, undefeated like the great salmon, and the warm and friendly voices of Oli Iverson and the Indian girls were cheering him on.

B.C. JCCA Canvasses $4,600 For Vera Victims

VANCOUVER. — The B.C. JCCA canvassed for $4,600 to be donated to victims of the world's third largest catastrophe, the Vera typhoon of Japan, it is reported. Consul Tanabe of the Vancouver Japanese Consulate received the gift from Dr. G. Ishiwara and Mr. K. Kazuta, president and treasurer of the B.C. JCCA respectively.

* * *

The Vancouver Buddhist Church is to sponsor Japanese movies on Dec. 26th and 27th to be held at the church. The 26th performance will begin at 7:00 p.m. and the 27th at 2:00 p.m. Tickets should be purchased in advance the report urged.

From East to East

The Toronto Japanese Consulate reported that $7,100 has been received to date for Vera victims in Japan. Recent donations were received from the Hamilton JCCA for $800.33, results of its canvassing, and $210.00 from the Ontario Japanese Catholic Church.

TJCCA Votes to Join Int'l Institute of Metro Toronto

At the general meeting of the Toronto JCCA held on Tuesday, December 1st, it was voted to draw out membership in the International Institute of Metropolitan Toronto. This organization is made up of various ethnic groups and in the past, has presented many Sunday afternoon programs on the different arts and cultures of the various groups. Membership in this organization would enable the TJCCA to avail themselves, not only of the facilities of the building itself, but also, instruction in various activities.

The Social Committee reported that the dance held on Friday, November 13th, with proceeds going to the Japan Typhoon Relief Fund, was a huge success. Compliments have been received on the various aspects of the dance, including music, the hall itself and the turnout. Thanks go to those who attended the dance in aid of the Japan Typhoon Relief Fund, and also a special thanks to those donors who were not in attendance at the dance. The proceeds netted were roughly $250.00. The Annual New Year's dance this year, will be held on Friday, January 1st from 8:30 p.m. to 1:00 a.m. at the UNF Hall, with admission at $1.00. This will include door prizes, novelty dances and tentative plans are being discussed for entertainment. However, this will be finalized at the next social committee meeting which will be held on Wednesday, December 9th at the home of Mr. and Mrs. Ace Shirakawa, 1691 Gerrard St. E., Apt. 209 (starting at 8:00 p.m.) Plans for the spring dance will also be discussed at this meeting. The date has been tentatively set for Saturday, March 19th or 26th. Details of this dance will be finalized in January.

In view of the fact that it was their first experience along this line, the Art Committee felt that it had done a very good job with regard to the Art Exhibit held in conjunction with the Toronto Japanese Canadian Garden Club, on November 15th and 16th, at the Canadian Legion Hall. A fair response was received from the public. The Toronto Japanese Canadian Garden Club reported that a rough total of $100.00 was netted, the only actual financial commitment being the advertisement for this event.

The report of the Finance Committee was given by President Stan Hiraki in the absence of Treasurer George Takahashi. He reported that letters for the TJCCA pledge campaign have already been printed, but it was decided to postpone the drive until early February.

The newly formed Vocal Group reported fair progress. The response has been fair and a musical evening was held at the home of Reverend Newton Ishiura, on Thursday, November 26th. Mary Sakaguchi has been elected Sub-Committee Chairman. The feeling is that a leader is needed and plans were made to contact capable persons in the near future. The idea of a song fest by this group to be included in the visit to the Nipponia Home, was discussed. The Drama Group was

(continued on page eight)

Winnipeg to Host First National Judo Tourney, Winner is Tokyo-Bound

This coming Saturday is the Big Day for Canadian judoka. The First Canadian Judo Championships will be held in Winnipeg at the University of Manitoba gymnasium. Proceedings will start at 8 p.m. sharp, say officials of the Manitoba Institute of Judo, who are co-sponsors with the Canadian Kodokwan Black Belt Association.

Invading Winnipeg for this big judo weekend will be competitors from B.C., Alberta, Saskatchewan, Ontario, Quebec as well as the host province. Also flying to the Manitoba capital this week will be many of Canadas senior judo leaders. The visitors begin to reach the city on Thursday, while the main force are expected to arrive on Friday, the day before the tournament. Among the visitors will be Mr. Masao Ichinoye, 8-dan, of Japan who will be the honored guest of the CKBBA at the event.

The up-to-date list of competitors for the championship now include the names of the Mid-west team, and a revised Eastern list due to another original team member not being able to make the trip. The men who will fight it out for the national championship will be:

MIDWEST: Mamoru Oye, 1-dan, Winnipeg; Morley Brown, 1-dan, Regina; J. Marr, 1st kyu, Winnipeg; D. McKeeman, 2nd kyu, Regina; R. Walter, 1st kyu, Regina. Alternate: C. Hutchinson, 2nd kyu, Brandon, Manitoba.

EAST: Henk Janssen, 3-dan, Toronto; Rene Lalonde, 3-dan, Montreal; Masao Takahashi, 2-dan, Toronto; Paul Mantella, 1-dan, Toronto and Don Niiya, 1-dan, Montreal. Alternate: Rick Richardson, 2-dan, Ottawa. (Tom McKeown, 1-dan, Orillia, Ont., was forced to step out of the team last week because he could not make the trip. Bruce Love, 2-dan, Toronto, another member of the original team, earlier reported he could not attend.)

WEST: Fred Matt, 2-dan, Vancouver; Bob Nakashima, 2-dan, Vancouver; Bob Fedoruk, 1-dan, Vancouver; Kiyo Nomura, 1-dan,

(Continued on page seven)

issei — dom by t. u.

Integration

The International Institute of Metropolitan Toronto, founded a few years ago, is carrying on the fine work in integration among various ethnic groups and assisting new-comers to adopt the Canadian way of life. Recently, the Institute secured new quarters at 709 College Street, the former Jewish church building. The new quarters, though it is an old building, houses an auditorium with a seating capacity of around 1,000, banquet hall (cabaret style) accommodating nearly 400 people and club rooms which hold up to 80 people. Some of the rooms are used for English language classes with one or two Japanese Canadians among the pupils attending.

When I attended the opening ceremony some days ago, the director showed me a plan for re-arranging and decorating the rooms in the Danish theme and others representing various national styles.

At a general meeting held on Tuesday, December 1st, the TJCCA decided to become a member of this institution which enables the TJCCA to use the facilities for various activities. Undoubtedly some of the JCCA's programs will attract other ethnic groups and they too may wish to participate. Thus, the events will spread the work of so-called "Japanese Culture" expansion among other Canadians. This is a wonderful thing and an advancement towards the integration, with national unity as the core, to which most of the Canadians are looking forward.

Some thirty years ago, we strived for "assimilation"—to cast off the shell of "Japanese" and to forget to a certain extent, to be a Japanese and assimilate it to Canada to become a real "Canadian". Time goes on, however, and environment and times have changed; we now use the word "integration" instead of assimilation. My interpretation of the word "integration" is that Japanese Canadians may retain their special features as other Canadians do and respect each other's special characteristics as a contribution towards building up unique "Canadians" which enables Canada to be a much varied, richer cultural country.

Besides this "integration", some of the reports and decisions of the TJCCA meeting were very interesting and significant to me. The Art Exhibit held in conjunction with the Japanese Canadian Garden Club, in the middle of November, is something I hope to see materialize again next year. I especially noted a significance in the co-sponsorship of this event, which denotes a common interest or inclinations. I hope this act will set an example to other JC organizations.

When they decided to postpone

(continued on page eight)

カムループスへ遠征
日本ハツキ軍が一月十三日に

氷川丸で一月二日晩市に上陸する日本オリンピック・ハツキーチームは十三日カムループスに遠征、同市チームと親善ゲームをアリーナで夜八時から行うが、これに際し在住日系人は目下歓迎準備中である。日本軍はバウエル・リバー、ナナイモ、チリワツク各地でゲームしたのち當市を訪れ、佛教會後援でカナダ首相、州首相はじめ萩原大使や田邊議事らのほか名士を招待する。なおこのゲームに日系人に限り特等席予約の優先權が與えられているので十五日までに西村義雄氏に歓迎會と共に申し込むこと

人事消息

■婚約

▲モントリオールの吉岡ヒデ夫人息部夫氏とトロントの原田熊市氏夫妻息女雪子さんは十一月二十八日婚約した。

▲ビーシー州ノース・サレーの古川八壽枝夫人息女好子嬢と同地の露木徳太郎氏息忠雄ドクターは十一月二十八日古川氏宅で婚約・來る一月十六日晩市第一合同教會でマクウイリアム牧師司式結婚式をあげる。

▲晩市の小田村敏雄氏夫妻息女リリアン光代嬢と在日尾崎直吉氏息直幸氏は矢田源一郎氏夫妻の世話で十一月二十八日ダブリュ・ケーガーデンで婚約披露した。

▲トロントの鹿谷太三次郎氏夫妻息女マリー・ツユ子さんとニューヨークの伊藤義雄氏は婚約した。

■結婚

▲モントリオールの渡邊高藏氏夫妻息女定子嬢とオ州ライクマンズ・コーナースの清水藤四郎氏息正弘氏は十一月十四日モ市マギル大學デビニテー・ホール・チャピエルでノーウエル牧師司式結婚式を擧行後、バークレー・ホテルで披露した。

▲晩市の大橋源吾氏息源一氏はヘネーの吉原林一郎氏夫妻息女ミニー嬢と十一月七日ヘネー聖アンドル合同教會でファーン牧師司式結婚式をあげリオン・キャバレで披露、新夫婦は加州方面に新婚旅行したのち晩市

▲トロントの岩田藤造氏夫妻息哲郎氏と在日の今村鶴男氏夫妻息女美惠子嬢は十月三十一日セント・アン聖公會で今井司祭司式結婚式を擧行、チャイナ・ハウスで披露、ニューヨークへ新婚旅行した。

▲晩市の那須文吉氏夫妻息雪夫トニー氏と同市の米田一雄氏(夫妻)の實妹弘子ロバタ嬢は十一月十四日晩市グレイス合同教會でマクエオン牧師司式結婚式をあげ、マルコポーロで披露の
新婚旅行した。

▲アイロンスプリングスの新川國美氏長男砂雄氏はマクラウドの富山儀一氏二女清子嬢と十一月二十一日レスブリッジ佛教會で河村開教使司式結婚式をあげマーキス・ホテルで披露したのち加州方面に新婚旅行した

■死亡

▲ハミルトンの船本渉一氏(七一)は大腸ガンで十一月二十七日午后十一時、七週間の在院のかいなく死亡した。葬儀は三十日夜ダッドウォース・ブラウン葬儀社で石浦開教使司式で執行した。

▲ミッドウエーの長谷部愛藏氏(五三)は晩市のマウント・セント・ジョセフ病院で十一月二十四日死去、二十六日晩市佛教會で生田開教使司式告別式を執行した。

▲トロントの瀬戸福太郎氏(六一)は十一月二十七日市病院に於て死去、廿八日聖公會にて今井牧師司式告別式を執行した。

本會の參事員船本渉一氏の御永眠に對して謹んで哀悼の意を表します。

ハミルトン共和會

夫 故**愛造**儀永らくマウント・セント・ジョセフ病院にて病氣療養中の處醫藥効なく去る十一月二十四日午前五時五十七才を一期として永眠致しました事を生前辱知諸彦に謹告致します。追而十一月二十六日夜晩市佛教會に於て生田開教使司式岡野補教士の下に告別式執行の際は御多忙中遠近を問わず多數御會葬下され且又供花香料弔辭弔電等の御厚志を頂き御懇情の程誠に有難く一々參堂御挨拶申し述ぶべき處甚だ略儀乍ら紙上を借りて故人生前中の御交誼と併せて厚く御禮申し上げます。合掌

ミッドウエイ
喪主 長谷部みゆき
長男 春二
次女 ユウ子
次男 武美
參男 博
女婿 安宅高志
美代子
實弟 長谷部行雄
家族一同
親戚代表 安宅彌藤
友人の皆様
晩市佛教會御中
佛教婦人會御中

夫 **瀬戸福太郎**(神奈川縣出身、六一才)儀今春以來病に冒され入院手術を受け經過よろしく自宅に於て加療に努め居りました處一カ月程以前より再び病狀惡化致し再度入院百方加療に努めましたが其効なく去る十一月二十七日午前六時廿分市立病院に於て永眠致しました事を生前辱知の皆様に御知らせ致します。追て翌廿八日午後八時聖公會に於て今井司祭司式の下に告別式を執行致しました節は御多忙中殊に惡天候にも拘らず遠路御會葬下さいました上過分の弔辭弔電供花香料等を賜り尚又入院中は度々御見舞を忝うし御芳志誠に有難く故人生前の御交誼と共に厚く御禮申上げます。甚だ略儀乍ら取敢えず紙上を以て厚く御禮申し上げます。

喪主 瀬戸ナカ
14 Aldridge Ave. Toronto 6, Ont.
女婿 大八木トーマス
妻 同 孝子
孫 スザン
兄 瀬戸益太郎 妻 ハル
在日親族代表 内藤ナカ
義弟 中川一男
義兄 中川政次郎 妻 かね
義弟 疋田源吾 妻 民枝
同 大野恒男
同 及川忠夫 妻 満枝
同 西島俊雄 妻 あや
親族代表 大八木忠吉
友人代表 平野富三郎
神奈川同志會

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の方から御寄附を頂きました事を深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲ムースジョウの山上正太郎氏夫妻息女結婚記念
▲バーナビーの早芳松氏夫妻息女結婚記念
▲ハミルトンの渡邊忠正、トロントの河野隼人兩氏夫妻孫出產記念
▲オカナガンセンターの小林傳兵衛氏
▲ロンドンの本川政次郎氏夫妻息女結婚記念
▲トロントの日系聖公會婦人會
▲ウイニペッグの松原慶太郎氏夫妻[illegible]結婚記念
▲トロントの二川佐喜枝[illegible]息結婚記念
▲トロントの平城智海氏夫妻息小城ジョージ・ドクターのフェローシップ獲得記念
▲トロントの無名氏
▲トロントの森嘉八氏
▲トロントの今村鶴男氏夫妻息女結婚記念
▲カムループスの山本正治氏夫妻息女結婚記念
▲トロントの鹿谷太三次郎氏夫妻息女婚約記念
▲カプスケーシングの谷口忠七氏故林田國平氏記念

日本水害見舞金 寄附者芳名(八)

次の諸氏から御寄付を頂きました事を紙上で深謝致します。

トロント市協

△十弗—西村捨彌

●訂正—既報、神田良雄(廣島)五弗は十弗の誤り

○トロント佛教會扱(第三回分)

△百弗—トロント佛教婦人會
△十弗—森源次郎
△五弗宛—辻信一、菅森ヤ[illegible]、三輪平四郎、稲本謹十郎
(前回報告中、橋本謹十郎は稲本に訂正)
△四十二弗—ライテー及ヘムステード・レストラント日系就働者
△十弗—木下善一
△二百十弗—モントリオール日系人キャソリック教會員一同
△八三三弗—ハミルトン市協共和會

年末贈答品

日白人に喜ばれるプレゼント用品を各種取り揃えてお待ちして居ります

●陶器類 ●植木鉢 ●花瓶 ●茶器 ●漆器 ●瀬戸物 ●ひめ鏡 ●お盆 ●菓子箱 ●竹製品 ●アルバム ●ランプスタンド ●銀漆各類 ●日本人形 ●コケシ ●スポーツ用品各種 ●日本の美しいカード ●和洋食料品 ●レコード

直輸入小賣商 **みかど商會**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

トロント市ではサービスで知られています。

アール エリオット葬儀社
ドーバーコート(七一五)
(ブローア街の直ぐ南)
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

男子用消毒器具三弗で三六個、五弗で四八個。
M. HOFFER
28-B 778 McMillan Ave., Winnipeg, Man.

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお送り致します。(配達無料)

モ市ローイ街七〇—七八
(セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁)

ウエルドマン魚店
電話 ピーエル 四四八三

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

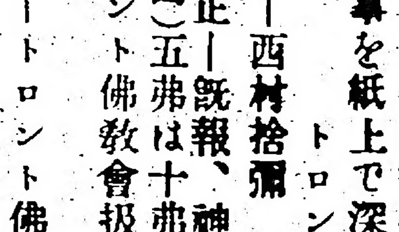
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジエ・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 **氷川丸御案内**

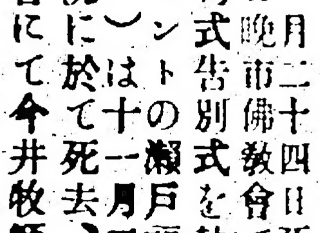
御乗船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用を御勧め致します。

晩市出港	横濱入港
一月十二日	二月 三日
三月 七日	三月廿八日
七月 二日	七月十六日

運賃
キャビン(八〇名)四百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二九名)二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N. Y. K. 914 Second Ave., Seattle 4, Wash.
B. W. Greer & Son Ltd., Agent,
501 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.



十年の經驗を通じ

當社の日系主任である柳澤元仁氏はあなたの住宅を誰よりも高價に賣却致しますし、親切丁寧なサービスを致します。過去十年の經驗を通じて皆様に滿足して頂ける住宅の賣買一切を柳澤氏に一切をお任せ下さい。

ケン・ワイルス商會
日系主任 柳澤元仁
Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
M. YANAGISAWA, Phone Office HU. 7-[illegible]
Res. LE. 4-1427 or CR. 8-1648

野ざらし姫

山手樹一郎

要するに騎馬隊くずれの高田作兵衛、田丸房五郎は明石急行說、初めからの供組の早川秋作、秀川東吉は加古川泊り說、二對二で意見は對立したわけだ。

「淺香さんはどのあたりをとります」

高田が傳八郎に決を求めてきた。

「わしもできれば田丸說をとりたい。しかし、江戸まではまだ百五十里、二十日近い旅だからな。ここは鶴丸さまの体力を考えてあげた方がいいと思うが、どうだろうな」

「すると早川說ですな」

「旅は長いのだ。今夜は穏便策をとりたい」

「よろしい。三對二で加古川泊りときまった。そこで明石突破の方法をうかがいたいな」

高田は案外さらりと自說をすて、後の意見を求めてくる。

「騎馬隊の三君には知らん顔をしてこのまま明石の本隊へ歸ってもらおう。我々は今夜加古川で十分休養をとり、明日暮六つまでに明石へ接近する。でき得ればその頃三君が見張りの番にあたるように心がけてもらい、こっちからひそかに連絡をとって、臨機應變の突破策を打合せる、というこ

「その邊のところは委細、淺香さんにお任せいたすことにしたいと思います」

いつの間にか畑のそばへ立止まって、傳八郎を囲む形になっていたが、供侍三人を代表するように、若手の早川秋作が傳八郎に律儀な會釋をした。

「よし、それで万事きまった。我々は知らん顔をして本隊へ歸るとすれば、だいぶ途中で手間取っている。ここで諸君と分れて直ちに明石へ急行したいと思う。なにかの都合もあるから、諸君は加古川の林屋を宿屋ときめておいてもらいたいな」

騎馬隊組を代表する高田作兵衛は、なんでも自分がてきぱきときめてかからないと承知できない性分らしい。

「承知した。では、明日暮六つのこっちからの連絡を待ってもらいたい」

「そううまい調子に行くかな」

田丸房五郎はまだどこか不服そうである。

「うまく行くように我々は努力しなければならないんだ」

高田があっさりといってのける。

■案内

▲晩市の日加貿易會社では穴口の強い最新改良のフロートが多量入荷した。

▲レスブリッジで今回佐久本盛矩氏夫妻は和洋雜貨を販賣する「ニュー・コンフエクショネリー店」を譲り受けて開業、日系人の引立を願っている。

クリスマス

ギフツ一切

刺繍掛額

日本風景種々

白絹地に金糸と黒絹糸にて縫取

掛額のサイズは幅二吋半の黒フチを含み

高さ 十八吋

横 十五吋

一個 二十弗

其の他にクリスマス正月進物用品が澤山取り揃えてあります

Paramount Gift Shop

（日系人經營進物専門店）

733 Danforth Ave., Toronto

(1 block East of Pape Ave.)

Telephone HO. 3-7831

STORE OPEN: 9 A.M. to 9 P.M. Mon. to Sat.

花

HO. 6-2041

HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は

親切・勉強の

シャロン花屋

（イーノー花屋改め）

942 Pape Ave.

IBMミシン

△インターナショナル・ビジネス・ミシンを如何に使用するかを習得したい者に好チャンス。

△パンチ・カード設備についても昼間及び夜間クラスがあります。詳細は左記に照會されたし。

[illegible]

魚

日本人向魚切御値段で小賣

△サモン、チップス＝一斤 二十仙

△エビ 一斤 八十仙

○カマボコやフイッシ・ボール用のミンス・フィッシ其他なんでもあります

トロント市カレジ街五八五

グルプスティン魚店

GRUPSTEIN'S FISH MARKET

585 College Street

Toronto, Ont.

Phone LE. 6-0986

志風治療所

鹿兒島盲唖學校、東京針科學研究所、名古屋醫會研究室、徳島電氣マッサージ等の諸先生に師事すること四星霜を重ねて今般再渡航致し左記の場所に於て開業致[illegible]

●肩凝●腰痛●胃腸病●便秘●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症

其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。

晩市ダンレビー街二一五

志風讓治

215 Dunlevy Ave.

Vancouver, B.C.

Phone MU. 2-2044

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅オエクスー三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

ワヤリング

△ヘビー・ワヤリング、電線修繕、ストーブ、バーナー据付け。電氣器具施設等。無料でエステメート致します。電氣類について一切御相談におうじますから御一報下さい。

相星バーニー

46 Princeway Drive,

Scarboro, Ont.

Phone HI. 4-6033

魚と肉

日系人向き

食料品一切

キノ魚肉店（木下）

KINO'S MARKET

Box 57, Slocan City, B.C.

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい

（クインとチョーチ街角）

NEW WORLD HOTEL

147-A Church St., Toronto

Phone EM. 4-2934

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE

155 East Pender St.

Vancouver, B.C.

Phone MU. 3-1935

住宅室内ペイント

△ジエー・アンド・ジー日系ペインターおよびデコレーター。住宅および室内のペイント塗りの御用命に應ず

須貝ジョン

前田ジョージ

詰アールオー七ー一〇九二

電エルイー 一ー五九三三

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◻結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。

◻百人以下のパーティーには特別室を設けています。

◻持運び注文は十二時から午前三時まで。

——日系各位の御引立を御願申上ます——

（ゴールデン・ドラゴン）

金龍酒家

トロント市 西ダンダス街一三一エー

電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE

131-A Dundas St. West, Toronto.

Phone EM. 8-2475

優れた色・味・香の

エビス米

は御台所のマークでお食事を樂しく、おいしくする、ことでどこの御家庭でも愛用されております。

エビスの笑顔

Magill Export-Import Ltd.

P.O. Box 2003

(2909 Grandview Hwy.)

Vancouver 3, B.C.

HE. 4-2522

好評のーヤマサ天ぷら油・信州味噌

●ヤマサ醤油を御愛用下さい ●年末御歳暮こけし人形をお買求めの折各商店でお尋ね下さい。

日本品各種直輸入

マギル貿易商會

日本人部 尾崎直幸

日本もの贈答品

ラッカーウエア、チャイナウエア、人形、その他適切なギフト物を取揃えております。御來店下さい。

トロント市チエスナッツ街八五

イーオン・トレーディング

YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3972

85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

Continental Family Co-op.

618 Dundas St. W., Toronto

Phone EM. 6-5589

好評リバテー新米 到着

百斤 十六弗五十仙

△スキヤキの友 四十五仙

△サザエ味附 五十仙

△白瀧ノ水煮 四十仙

△フリカケ海苔 四十仙

△是ワウマイ 流スズコ ドレシアス・アップル 三十五仙

大陸家庭消費組合

トロント市ダンダス街六一八

電話 イーエム六ー五五八九

December 9, 1959

カムループスへ遠征

日本ハッキ軍が一月十三日に

氷川丸で一月二日晩市に上陸する日本オリンピック・ハッキーチームは十三日カ

ライクマンズ・コーナースの清水藤四郎氏息正弘氏は十一月十四日モ市マギル大

▲トロントの岩田勝造氏夫妻息哲郎氏と在日の今村鶴男氏夫妻息女美恵子嬢は十月三十一日セント・アン聖公會で今井司祭司式結婚式を擧行、チャイナ・ハウスで披露、ニューヨークへ新

▲アイロンスプリングスのマクラウドの富山儀一氏二女新川國美氏長男砂雄氏は十二月二十一日レスブリッジ佛教會で河村開教使司式結婚式をあげ

▲トロントの瀬戸福太郎氏（六一）は十一月二十七日市病院に於て死去、廿八日

十六日晩市佛教會で生田開教使司式告別式を執行した

十年の經驗を通じ

當社の日系主任である柳澤元仁氏はあなたの住宅を誰よりも高價に賣却致しますし、親切丁寧なサービスを致します。過去十年の住宅の賣買を通じて皆様に滿足して頂ける柳澤氏に一切をお任せ下さい。

オ州病院保險掛金
如月信用組合で引續いて世話

如月信用組合員で同組合を通してオンタリオ州病院保險に加入している人々は最近會合協議の結果、今後も同じ手續きをとることに決し、組合では引續き便宜をはかることになつた。

△これは病院保險掛金を一年分まとめて掛けるもので、組合員の貯蓄金の中から引出して組合から州政府當局に支拂うので忘れたり怠つたりするような不都合が起らないでよい。

△一年分の掛金は家族の方は五〇弗四〇仙、獨身者は二五弗二〇仙

△如月信用組合ではブルークロスと特に契約してセミ・プライベートの病院保險にも加わり得ることになつたが、これには家族の分二〇弗四〇仙、獨身者一〇弗二〇仙を追加すればよい

右のように信用組合を通して病院保險金を掛けることにする組合員（新加入者の分も便宜をはかる）は、さつそく十二月十五日まで內田一作、松林幹一兩氏の何れへでも連絡して取りきめを行うようにするがよい。

大陸家庭消費組合役員

トロントの大陸家庭消費組合では過般の總會で選出された新理事と留任（任期未滿）理事の懇談會兼幹部互選會を十一月三十日開催して次の如く役割をきめた。

△理事長大西乙吉△副理事長兼議長岸本夏夫

△理事ー高島專次、入澤芳藏、深草龜喜（以上三名は監査役兼任）、新善太郎、森花月榮吉、小財新九郎、森助五郎、林與惣彌、佐藤定岩崎興理喜、河野隼人、森源次郎、梅月高市、小崎茂八、森斎兵衛

尚、高島專次氏には組合の營業擴張に關連し財務委員長として理事長及び上田營業主任を助け、引續き盡力して貰うことになつた。

ハワイ廻り
日本觀光團

岩田旅行案內社ではトロント支社とともに「ハワイ回り花見訪日觀光團」を募集することになつた。途中ハワイに立寄り一泊二日間の觀光ののち、日航機で東京にとび、歸りは氷川丸又は旅客機。晩市空港出發は三月十九日、日本觀光十日間で聞費は七百二十弗、觀光費は百六十弗である。

晩市で見舞金 四千六百弗送る

【晩市發】ビーシー州市協日本風水害救援委員會では募金を締切り、石原委員長、數田會計の兩氏が領事館に赴き、日赤へ合計四千六百弗の送金方を田邊領事に依賴した。右委員會では各方面の日系人及び白人間からの多額の寄付に感謝している。なお個人への受取は會計報告と共に追つて發付される予定になつている。

（なおト市領事館を通して、東部カナダ日系人が水害見舞金として送金した額は現在までに七千百弗に達している）

佛教會では日本映画を上映

△晩市佛教會では來る二十六日夜七時、二十七日午後二時の兩回にわたり、會堂で總天然色の「大忠臣藏」と三橋美智也がうたう「相馬の唄祭」の二本を上映するが、入場券は前もつて求められたいと。ステブストン上映は二十五日となつている。

ステブストンはてんやわんや

ステブストン市協扱いの日本水害見舞金は千百七十二弗、十月末晩市領事館を通して送金した。なおフレーザー河では十二月一日正午から四日朝まで漁業解禁となつたが、ストになつたり禁漁、解禁となつたりで、ここのところステブストンはてんやわんやというところ。

ア州報恩講

アルバータ教區內における報恩講日取りは次の通り。

△十三日レーモンド△二十日ピユート△一月十七日コールデール△二十四日レスブリッジ△三十一日ローズメリー△二月七日テーバー。

ハ市合同教會

ハミルトン日系合同教會では來る十二日午後七時半より、同教會社交室で「クリスマス・コンサート」を開催する。宗派を問わず一般の來會を希望しており、と

くに子供さんにはサンタから澤山のプレゼントが貰える。なおクリスマス禮拜は廿日午後二時半から教會で行う。

●來る日曜日は石浦入道師がニューヨーク佛教アカデミー出講で不在の爲、佛教會午前十一時朝の禮拜はアソカ會員バリー・トーマス氏のお話。なお日中は補教士が擔當。

●トロント佛教會では十二月十三日（日）午後二時から辭月法要を營む。一般多數の參詣を希望。

●ト市日系聖公會婦人會では十一日（金）夜七時から數會館で例會開催。

■移轉

▲晩市の前田義治氏は市內第六十一街四二五に移轉。

■本社留置郵便

▲竹田嚴氏宛（發信者は和歌山の竹田）

喪中につき年末年始の御挨拶を御遠慮申し上げます。

モントリオール市　宮崎孝一郎

賀狀缺禮

旅行中につき年末年始の賀狀を缺禮いたします。

（モントリオール）　安仲　平　靜江

求

日系ウエイトレス一名　夜間働き、ニュ・ギンザ・ベイ街五七七（ダンダスとベイ街角）

移轉

私達は今回左記に移りました。

松本　かね　ジョセフィン　ロナルド

16 Doris Drive, Toronto 16, Ont. Phone HL. 9-7873

結婚御挨拶

大橋　源一
吉原　ミニー

右兩名儀豫て婚約中の處十一月七日ヘネーアンドルー合同教會に於てファーン牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き晩市リオンキャバレにて披露の宴を催しました節は遠近の皆樣御臨席下され御丁重なる祝辭祝電其の上過分なる御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。尚今後共若き兩人に對し御交誼御指導を賜わりたく紙上を以て御禮旁々御願い申し上げます。

晩香坡市　大橋　源吾
ヘネー　吉原　林一郎　コト

結婚御挨拶

清水正弘
渡邊定子

右兩名儀豫て約婚中の處十一月十四日モントリオール市マギール大學デビニテーホール・チャピエルに於てノーウエル牧師司式の下に結婚式擧行。引續きパークレー・ホテルにて披露宴を催しました節は御多忙中にもかかわらず遠路御臨席の榮を賜わり且つ御丁重なる祝辭並びに過分の御祝品等頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。尚今後共兩名に對し御交誼と御指導の程賜わりたく略儀ながら紙上を以て御禮旁々御願い申し上げます。

モントリオール市　渡邊　高藏　ナヲ
オ州ライクマンスコーナース　清水藤四郎

結婚御挨拶

那須雪夫トニー
米田弘子ロバタ

右兩名儀豫て婚約中でありましたが十一月十四日晩市グレイス合同教會に於てマクエオン牧師司式の下に結婚式を擧げ續いてマルコポーロに於て披露の宴を催しました節は降雪にもかかわりませず遠近の皆樣多數御來臨下され、その上御過分なる祝儀祝品並に御鄭重なる祝辭祝電を頂き誠に有難く心より厚く御禮申し上げます。何卒今後共若き二人に對し一層の御交誼と御指導を賜わりたく略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御願い申し上げます。

晩市　父　那須文吉　母　ちよ
晩市　兄　米田一雄　美香

親善試合 日本とカムループス

△日本オリンピック・ハッキー・チームとカムループス・クラブの親善試合及び歡迎晩餐會。

△期日は一月十三日。試合はアリーナで夜八時。晩餐會はアレキス・バーベキューで同夜十一時。

△入場料（特等席）一弗五十仙。歡迎會費一弗五十仙申し込みは（特等席）十二月十五日までに西村義雄氏へ。

主催　カムループス・ハッキークラブ
後援　カムループス佛教會

46 Princeway Drive, Scarboro, Ont.
S.S. No. 1, Kamloops, B.C. Phone 1941-L-3

◎開店御披露

今回、ニュー・コンフエクショネリー商店を讓り受け「和洋雜貨」の販賣を相營むことになりました。誠實第一に奉仕致します。何卒、舊知皆樣方の御支援と御愛顧を御願い致します。

店主　佐久本盛矩　仝　輝子

NEW CONFECTIONERY, 626—13th STREET NORTH, LETHBRIDGE, ALBERTA. PHONE FA. 7-1470

切符販賣代理店

▲日本郵船會社　▲アメリカン・プレジデント・ライン

	晩市出帆	横濱出帆
□氷川丸	一月十二日	二月四日
	三月七日	三月二十九日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で

●保險（火災、自動車、海上、傷病）

內田商會

晩市西ペンダー街六一五　內田馥三郎
電話　エムユー四ー二七四七

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

今や人氣は「丸金」に集中しています

㊎正油　一ギャロン　三弗十五仙

健康の增進に　わかもと

肩こりに効めで賣れる　サロンパス

●鹽スズコ近日中に着荷

ダンダスユニオン店

電話　イーエム四ー七六九二　イーエム六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

健康を保つには—

△野一色治療機　九五弗
神經痛、消化器病に良く効く（別に附屬品一切）

△養命酒　二弗四五仙
胃腸の弱い人、病後の人に喜ばれる

△ロイマパン　二五仙
肩のこり、腰の痛みに（プラスター　長十四枚入）

●夜間開店は木、金で土曜日は閉店致します。

—日本送金はフルヤから—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

雑録

他人種との交り

梅月生

トロント市のジャーヴィス街にあった「インターナショナル・インスチチュート」（國際的協力機關で、各人種群の協力・統合、新移民のカナダ生活順應の援助などしている團体）は、最近市内カレッジ街七〇九の元ユダヤ人教會の大建物を手に入れて、更に活ばつな、よい働きをしている。この新しい本部（と言つても建物は古いが、中の造作もオランダ風その他、各國の異色ある構想で模様替えをして行くことになつている）には、千人位は入れる大ホール、四百人程度まかなえるバンクエット・ホールのほか、大小さまざまのルームがあつて、クラブ活動が出來るようになつて英語習得の教室も設けられて居り、日系人でこれに通學している人もある。

十二月一日開催のトロント市協評議員會は、このインターナショナル・インスチチュートのメンバー（構成團体）に加わることに決定したが、これによつて市協は今後、この會館を使つて色々な催し事を行い、日系人のみならず、種目によつては他のカナダ人の參加も歡迎し、いわゆる「日本文化」をひろめる仕事も出來るようになるのである。

これはすばらしいことだ。よく言われるインテグレーション（ずつと以前にやかましく言われたアシミレーション＝同化、日系人の場合は、日本人という殼から抜け出し、或る程度日本人たることを忘れ又は捨ててカナダ風に同化し「カナダ人」になり切る＝とは違つて、日系人は日系人たる特質を生かしながら、他人種も持つ同じ特質を尊重し、これらを寄せ集め、集成・統合して、カナダの場合は各人種群それぞれの特質特徴を生かした「カナダ人」をつくり、多彩にして豊かなカナダ文化を育成する、という意味を含む言葉だと私は取つている）を實行する一段階であるのだ。（ここで私には、いま資金募集に拍車をかけている日系會館に關連しての考えがわくのであるが、それはまだ言うべき時期でないので發表はさしひかえる。）

トロント市協の評議員會で報告協議されたことの中には次の諸件もあつた。

△十一月十三日開催の日本水害見舞資金集めのダンス會には一般のよき協力があつて大体二百五十弗の純益を上げた。

△例年の新年ダンス會は一月一日（金）ユーエヌエフホールで開催する。

△ガーデン・クラブの生花等の展覽會と共催したアート展覽會には、最初の試みとして相應な協力が得られた。

△市協の活動資金募集の手紙などの用意は出來ているが、實行は來年二月初めまで延期する。

△新らしく組織したヴォーカル・グループ（音樂のクラブ）には興味をもつて參加する者が多數あり、ニツポニア・ホームを訪問し音樂會を催すことも考えられている。

△例年のサナトリアムその他の入院患者慰問は十二月二十二日に行い、十二月十九日か二十日にニツポニア・ホーム訪問もこのプログラムに加えられている。（ハミルトン市協恒例の子供らのためのクリスマス・パーテ開催費用に百弗を融通することも決定した）

△オンタリオ州市協から委託されているオナー・ロールの額（市協功勞者表彰の額）は例年のハミルトンの親睦會（一月）で披露する豫定。

右のうち、ガーデン・クラブと共催したアート展覽會は來年も恐らく開催されることになるであろうが、同じ傾向の催し事を、他の團体と共同で開くということに特別の意義があり、日系人諸團体の行き方に一つの示唆を與えるものだといえる。また、市協の活動資金募集が延びのびになつていたのを更に延期したのは當分の活動資金があることと、會館資金募集運動とカチ合うのを避ける（金錢上では殆ど影響はないであろうが道義上に）という心遣りを示したものであろうが、ハミルトン市協の活動に融資して助け合うことになつたことと共に、見上げられるべき態度であり、新らしいグループを組織して自らも樂しむ一方、それを年老いた一世たちを慰める方にものばそうとしている若い人たち（市協チャプター）の心根は稱讃さるべきであろう。

會館資金

社會的な仕事には、ずつと以前は別として最近では「新らしい顔ぶれ」と思われる中堅層二世の參加協力を得て、一せいに進められているトロントの日系會館資金募集運動は、短時日のうちに三分の一までの目標額に達し、あと十日間位のうちに一躍にこれを完了したい意氣込みで努力が續けられている。

パブリックは、この募集委員たちの懸命な努力に酬いるべく、快よく應待して最善の協力を與えられるよう切望したい。こんどの募集運動では、昨年豫約應募した向きにも改めて訪問し新豫約カードに切替えているのであるが、多くは更に增額應募して居り、老年恩給受領者で二カ月分の恩給を寄付する者、二世の友人を訪問中の白人でこの話をきいて寄付する者もあつて募集委員を力づけている。

だが、募集委員が當惑しているのは、

△最近住所を變更したため訪問が出來ない分

△調査もれのためリストにのつていない日系人家庭の訪問が出來ない

などであり、これらの人々については、募集運動が一おう完了したのち、改めて當ることになる模樣なので新住所ないし居所を募集委員會事務所（書役）

The Japanese Canadian Centre
415 Spadina Avenue
Phone WA. 2-2831

まで進んで知らして頂きたいと希望されている。

また、資金募集とともに大トロント市内の日系人調査（氏名・住所・電話番號、家族の名前と年齡、同じ家に住んでいる他の家族の氏名年齡など）も並行して行つているが、これは、あらゆる點から見て必要なことであり、これまた喜んで應じられるよう切望したい。

平城ジョージ氏 外科專門醫に

ト市大學醫科卒業後、市内大學付屬病院で研究の傍らト大醫學生の實地教授を擔當していた平城ジョージ氏はこのほど外科專門試驗に合格、外科專門醫の免狀を獲得した。同氏は更にフエローシップの受驗に合格し最高の學位、フエロー・オブ・ザ・ローヤル・カレッジ・オブ・サージュンスの資格を得た。

◉電話番號變更
トロント 西川元惟
Old—WA. 5-3817
New—WA. 5-9817

CHRISTMAS GIFTS
at
FURUYA TRADING CO.

日白人によろこばれる

年末プレゼント品

置物と飾物
漆器類
日本人形
日本陶器
お臺所用品

◉其の他日本製クリスマス・カード、グラス入コケシ人形、寫眞アルバム帳

十二月からは――木、金、土曜は午后九時まで。

クリスマス・ウイーキは毎夜九時まで。

古屋貿易株式會社

トロント市スパダイナ街三八一

オ州病院保險掛金
如月信用組合で引續いて世話

如月信用組合員で同組合を通し（てオンタリオ州病院保…
…芳藏、深草龜喜（以上三名は監査役兼任）、新壽太郎

…ワイに立寄り一泊二日間の觀光ののち、日航機で東京にとび、歸りは氷川丸又は旅客機。晩市空港出發は三月十九日、日本觀光十日間…

…くに子供さんにはサンタから澤山のプレゼントが貰える。なおクリスマス禮拜は廿日午后二時半から教會で行う。

結婚御挨拶

…ミー出講で不在の爲、佛教會午前十一時朝の禮拜はアソカ會員バリー・トーマス氏のお話。なお日中は補教士が擔當。

結婚御挨拶

●トロント佛教會では十二月十三日（日）午後二時から群月法要を營む。一般多數の參詣を希望。

●ト市日系聖公會婦人會で…は十一日（金）夜七時から數會館で例會開催。

■移…

▲晩市の前田義治氏は市内第六十一街四二二五に移轉。

■本社留置郵便
▲竹田嚴氏宛（發信者は和歌山の竹田）
▲日本郵船會社
▲アメリカン…

切符販賣…

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-5303
毎週水・土二回發行
購讀料金　半年三弗五十仙　一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

日本人を入れぬ 餘りに不公正だ

カナダの移民政策を非難

【オタワ發】一月十四日開會のオタワ議會上提に間に合うよう、移民省ではカナダの移民法に一大修正を加える改定を立案中であるとフエアクロー移民相はこのほど發表した。移民相は現行民法には幾多の欠點があることを認めており、改正法案が通過するまでは、現行法を尊重しなければならないといっている。

【東京發】日本政府の招待によって訪日中の、カナダ有數の新聞人であり、著述家であるブルース・ハッチソン氏は、カナダの東洋移民とくに日本人移民を禁止していることについて「日本人を全く入國させないことで、日本人は心のうちで殘念と思っており、實業家たちはそのためカナダ投資を躊っている」と報じている日本側では移民政策はカナダ國內問題であって、それに口をさし入れることを控えてはいるが、歐州各國や香港を通して中國人が年々多數入國しているのに、日本からは殆ど皆無というのは明らかに差別待遇だということを意識しており、大阪の一有力實業家は「日本人をカナダに入れないとは失禮も甚だしい。我々は他人種とくらべて決して劣っているとは考えない。或はそれは間違いかも知れないが、ともかく、かかる待遇を受けるのは殘念至極だ」とハッキリいっていると、同氏は述べている。

井上下議訪日

【東京時事通信】日本を訪問中のハワイ選出米下院議員ダニエル・井上氏はマッカーサー駐日米大使とともに先週首相官邸に岸首相をたずね、來日のあいさつを行なうとともに、約四十分間懇談した。

送還しないでね

＝移民相に中國婦人が哀願＝

【オタワ發】晩市に居住の両親を一時訪問という目的で香港から來晩したウエルドチャン氏夫妻は、カナダ滯在期間が切れても香港に歸ろうとしないので、オタワ移民省はこの若い中國人夫婦と娘アリスちゃん（五才）に送還命令を發した。ところがチャン夫妻はカナダにふみ止りたいと決心、チャン氏はオタワに乘り込んで移民大臣と面談、移民としてカナダ永住を請願するとて晩市を去ったきり行方不明となり、チャン夫人はそれを心配して發病するという始末。當局では法はまげられぬと冷たい態度でのぞんでいるが、健康をもどしたチャン夫人は婚約リングを賣り拂って旅費とし、今週空路オタワに着いてフエアクロー移民相に面接して、チャン一家三人の永住を願うことになったが、果してそれがかなえられるかどうか、各方面から注視されている。

アイク歡迎さる

【アンカラ發】アイゼンハワー大統領は七日トルコの首都アンカラに到着。約四十万のトルコ市民が沿道にむらがって歡迎した。米大統領はローマを訪れ、ローマ法王に謁見したのち、トルコに向け飛んだもの。

オ州各地に大吹雪

數百のカーが道路に立往生

△トロント近郊をのぞき、オンタリオ州各地では今週大吹雪と強雨に見舞われて大打撃を受けた。オ州各地ではひどい吹雪で交通機關はもとより。通信は切斷され、ハイウエーでは隨所にアクシデントが續出、多數の負傷者を出している。

△この吹雪のため、凍結前にセント・ローレンス運河を脫出しようとする外國船一隻は暗礁に乘りあげ、目下積荷をおろして離礁作業に懸命。電信ラインも吹雪のため切斷されて不通となり、學校、工場、空港は閉鎖、數百名のドライバーはハイウエーで立往生というところが多い。

△この吹雪はモントリオール方面にも被害を與えているが、幸いに今のところ死者はないもようである。

國會正面玄關で放尿

『音の出る雜誌』發行

△今月十日から『音の出る雜誌』が日本全國一齊に賣り出される。一時間に八千枚というスピードで薄いビニール・シートにあらゆる音を錄音し、音盤一枚で八分から九分樂しむことができる。その名は月刊誌『朝日ソノラマ』。音盤は每號六枚はいっており、一千回の使用に耐える。

△今度の國會亂入事件で、全學連の血氣盛んな青年たちが國會構內にとび込んだ時、岸首相は姿を消したが翌日山口縣の郷里に現われ養父の五十回忌の法要を營んだ。一國の宰相の、こうした公私をわきまえない行動に、世の識者の非難が起っている。一方、亂入した全學連の學生のなかには、天皇しか出入りしない國會正面玄關で放尿した者もあるとのこと。ともかく日本には老人から若い者まで、まだまだ考え方のかなりずれた人々が多いようだ。（時事通信）

國會亂入事件 社黨に責任なし

【東京時事通信】社會黨は先週中央執行委員會を開き、國會正常化をめぐる情勢について檢討した。その結果社會黨としては、國會構內亂入事件については、當日のニュース・フイルムその他の資料を檢討した末、自民黨、社會クラブの主張するような直接責任はないとして、今後この問題につき高姿勢の方針で臨むことを決めた。

日本スクーター カナダで有望

【東京時事通信】日本貿易振興會（ジエトロ）は先週末カナダ市場における二輪自動車（モーター・サイクル）の市場調査をとりまとめ發表した。それによるとカナダは普通自動車の購入層が厚く全体としては市場は小さいが、同國には國產二輪自動車がなく未開拓市場の一つであり、今後の販賣促進策いかんでは有望な市場といえよう。とくにスクーターはきわめて有望であるとしている。

中共で釋放 元滿州皇帝を

【東京發】先週の北京放送によれば、中共は元滿州國皇帝の溥儀氏を釋放したと發表した。同氏は、戰後、戰爭犯罪人として中共で投獄されていたものである。同氏は、一九〇八年僅か二才で、中國の清朝の最後の皇帝となり、同一二年退位、一九三二年から二年間、滿州國執政、同三四年日本政府の手で滿州國皇帝に祭り上げられた。今年五十三才なお、同氏とともに、三十三人の戰犯も釋放された。このうち三十人は、元蔣介石の一門だったとされている。

ルパート孤立

【プリンス・ルパート發】數日來よりの强風と豪雨のため、當市は完全に孤立狀態に陷り、多界との電信電話は切斷され、各所に地崩れが起って死者も出ているとのことである。なおスキーナ河も增水してある個所はハンランし、テラース町は二、三呎も浸水している。

カナダ向洋食器

【東京時事通信】政府はさきにカナダから、同國向け金屬洋食器の輸出量を明年一月から十二月までに、景品分を含む百万ダースにおさえるよう強い申し入れを受けたので檢討していたが百六十万ダースに規制するとの對案をまとめ、二日カナダに歸任した萩原大使にこれを託した。

生れる子供が不幸だ

日白人の結婚も反對

△先週末、トロントで西インド人とカナダ白人娘との結婚式にさいし、擧式直前にセブンスデー・アドベンチスト教會の長老は「私個人の決斷で、黑人・白人の雜婚擧式を行うことを拒絕した」と、すでに敎會で待っている花嫁花婿をそのままにして立ち去った。

△そこで仕方なく花婿のアルフレッド・グリーブス氏は他の敎會牧師をたのんで擧式してもらい、めでたく結婚してハネムーンに向った。アドベンテスト敎會長老ケネス・マクコマス氏は「私たちの宗派は雜婚を獎勵もしないが、反對もしない。しかし私自身は、白人と日本人又は白人と支那人（中國人）が結婚する場合は、同じような態度をとるであろう」といっている。

△マクコマス氏は「生れる子供のみを考えても雜婚は間違いである。かかる結婚から生れる子供は白人でないから白人種から拒絕され黑人でもないので黑人から受けいれられない。結局、子供たちは兩親をうらむことになるのである」と擧式拒絕の理由を述べている。因みに花嫁花婿はともに、アドベンテスト學校を卒業した熱心な信者である。

話

△クベック州の田舍町に住む、ルーシン・サバード夫人（四七）は先週末二十六人目の赤ん坊を生んだ。夫君は百六十弗の安月給取り。月々政府から家族手當七十弗を貰ってやっと生活を保っている。

△ビーシー州奥地に住むヅガボーの結婚式はこのほど合法的と認めて登錄させることになった。ヅガボーの結婚式は双方の兩親が立會い、祈りをささげるだけというもの。

おねがい

△本紙の年末特別號には多くの愛讀者から續々祝賀廣告や名刺交換を頂いておりますが、まだ申し込んでおられない方は間に合いますので、早速申し込んで下さるようお願い申し上げます。夜分でも電話して下されば、お受け致します。

ニューカナデアン

Judo Tourney

(Continued from Page One)

Steveston, B.C.; and Jack Burroughs, 1-dan, Edmonton, Alta. Alternate: Don Saunders, 2-dan, Vancouver.

Although some of the competitors will be mudanshas, tournament officials have decided to use black-belt competition rules in the championships. This means such rules as five-minute bouts for the early rounds with seven-minute limits for the later rounds and the use of approved gyaku (kansetsu-waza). Refereeing will be conducted under the latest Kodokwan system.

This is the first time in Canadian judo history that the best fighting judoka from the various regions of the country have a chance to meet in competition. Because distances have prevented any firsthand comparison of the merits of judoka in the West, and East, judo observers are keenly anticipating this tournament. To date, the Western Canada judoka have had their tournament experience mainly in the B.C.-Alberta region, as well as with judoka in the neighboring American states such as Washington and Oregon. Similarly, Eastern Canada judoka have only the Ontario-Quebec rivalry plus the annual visits to Michigan and Ohio as their testing grounds. So the question: Is judo stronger in one part of the country than another? will be given a fair tryout at Winnipeg. Especially so because the championships will be conducted under a point system under which each judoka will fight at least twice before elimination.

The tantalizing target besides attaining recognition as the truly Canadian judo champion is the winning of a chance to represent Canada in the 1960 World Championships. To that event, the CKBBA will send for the first time, a squad made up of the cream of Canada's fighting judoka. The previous two world tournaments were attended by token representatives.

The Winnipeg weekend will also see the first gathering since the Evacuation of the country's judo leaders. Each province will be sending its yudanshakai leaders and they will meet with other National Councillors and the CKBBA senior executive in a meeting on Sunday, December 13 to settle some key matters concerning Canadian judo activity.

THANK YOU

Toronto Kidokwan wishes to express its sincere gratitude for the kind donations received from many persons at the non-black belt judo tournament held recently on November 21, 1959.

Kidokwan

Japanese Hockey Team

KAMLOOPS, B.C.—The Japanese Olympic hockey team will be meeting the Kamloops team for a goodwill game on January 13th at the city arena from 8:00 p.m. In a report received here from the Kamloops Buddhist Church, co-sponsors of the game, the Japanese team is expected in Vancouver on Jan. 2 aboard the Hikawa Maru and will tour Powell River, Nanaimo and Chilliwak, B.C.

Kangei-Kai will be held for the Japanese team following the game by Mr. Takeda at Alex's Barbequo.

Centrally located reserved seats for the game are available to JCs in Kamloops. Tickets are $1.50 for the Kangei-Kai. Those wishing to obtain tickets for both events are asked to make reservations before Dec. 15 to Mr. Y. Nishimura of Kamloops.

The Japanese team will proceed to Winnipeg following a goodwill tour through U.S. cities.

CLASSIFIED SECTION

Female Help Wanted

EXPERIENCED counter girl for dry cleaning store. Apply 649 Dupont St. Phone LE 6-0361 (Toronto).

DESIGNER, experienced or graduate student, steady position for ladies sport wear and dresses. Apply California Originals Ltd. 116 Spadina Ave. Phone EM 3-6515 (Toronto).

Male Help Wanted

TWO YOUNG men, experience not necessary, for chesterfield and chair frame manufacturer. Apply 97 Wingold Ave. Toronto 19. Phone RU 7-1259.

Domestic Help Wanted

A MOTHER'S HELPER in modern doctor's home. Free medical care, private room and bath; chat kept two children. Phone BA 5-8690 or write Mrs. N. Epstein, 123 Old Yonge Street (Toronto).

WANTED IMMEDIATELY. Woman to live in for general housework. Good home and good wages. Phone WA 5-2471 (Toronto).

Rooms to Let

TWO rooms and kitchen with sink. Gerrard and Greenwood district. Phone HO 1-3573 (Toronto).

ONE ROOM and kitchen with sink and cupboard. Phone LE 5-8763 (Toronto).

Apartments to Let

SELF CONTAINED flat consisting of two bedrooms, front room, large kitchen, private bathroom in quiet home in High Park district. Phone after 5 p.m. RO 6-9726 (Toronto).

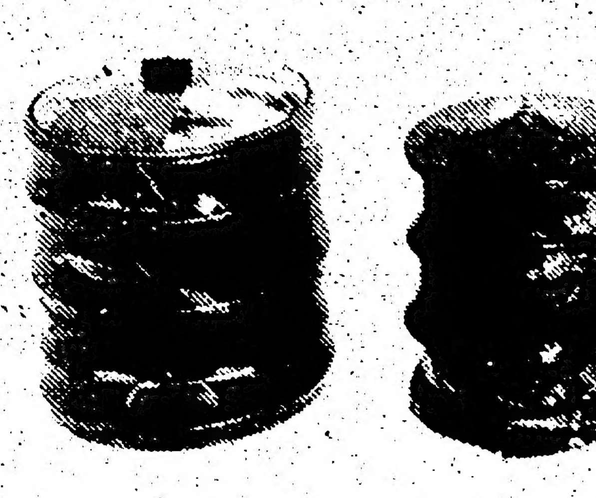
Business for Sale

DRY CLEANING PLANT, fully equipped. $2,500 down. For further information phone Tosh Iwai at Bus. HO 1-1531, Res. OX 4-9842 (Toronto).

Change of Number

Mr. Motto Nishikawa's new telephone number is WAlnut 5-9817 (Toronto).

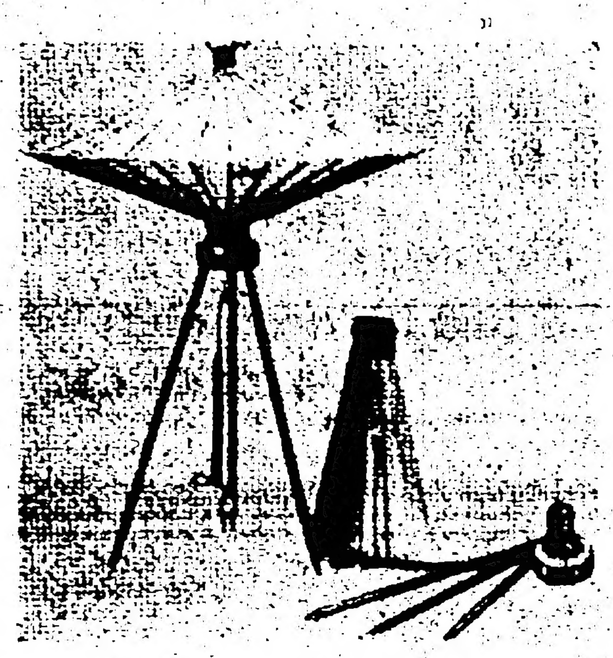
3 tier lacquerware candy bowl. Grass green. Height 8½". Diameter 6¾" price per set $7.75.



3 tier lacquerware candy bowl. Maroon. Height 8" Diameter 5½" price per $5.50.

We respectfully solicit you to see our extensive and varied stock of exquisite lacquer ware from Japan.

Sturdy, exotic, graceful lamp (collapsible) Height 25" Diameter of shade 20" $10.00 ea.



We also carry many other lamp stands of Oriental designs prices ranging from $5.00 to $12.00.

Paramount Gift Shop

日系人經營の進物專門店

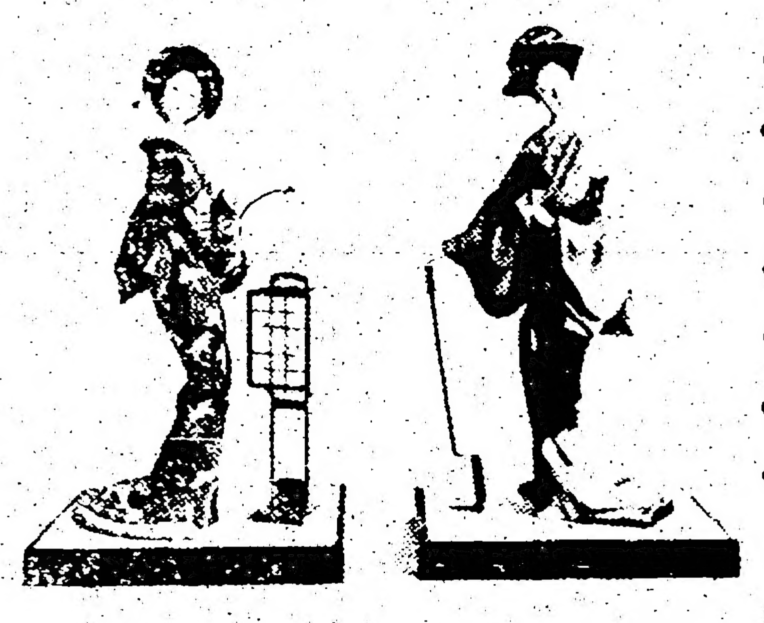
733 DANFORTH AVENUE, TORONTO

(1 block east of Pape Ave.)

PHONE: HO. 3-7831 STORE OPEN: 9:00 a.m. To 9.00 p.m.

IDEAL XMAS GIFTS

For both Japanese and Occidental Friends



- Chinawares
- Lacquerwares
- Dolls
- Albums
- Kokeshi
- Greeting Cards
- Musical Boxes

Etc. Etc.

Furuya Trading Co.

OPEN EVENINGS DURING DECEMBER (THURS., FRI. & SAT.) 9 P.M. XMAS WEEK: EVERY EVENING TILL 9 P.M.

381 Spadina Avenue, Toronto

WA. 3-5356 WA. 3-9398

IDEAL GIFTS

For Isseis: A Gift Subscription of Japanese Books and Phonograph Recordings.

For Niseis and Hakujins. English - language Books on Japan

kameoka books

113 McCaul Street

EM. 8-9934

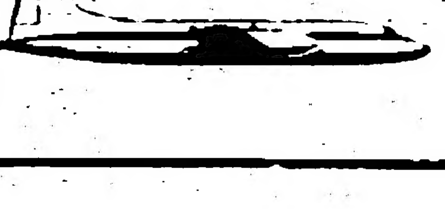
TORONTO

FLY JET-POWERED BRITANNIA TO THE ORIENT

Enjoy fast Canadian Pacific Britannia jet-powered service to Tokyo—three flights per week. Direct on one plane . . . no transfers en route . . . fewer Customs problems. Japanese stewardesses on every flight.

Canadian Pacific AIRLINES

See your Travel Agent, Rail Agent or any Canadian Pacific Office



Joins Institute

(continued from page one)

discontinued due to lack of interest. However, this will be held in abatement until the New Year when an attempt will be made to renew interest.

Various other matters were discussed, including the possibility of a loan to the Hamilton JCCA to enable them to put on their annual Children's Christmas Party. The motion was made and carried to advance a loan of $100 to them as a goodwill gesture.

The annual visit to the Weston Sanitorium was discussed and it was decided that Tuesday, December 22nd would be the date of this visit, with cars leaving Toronto proper at 7 o'clock. It was also decided to enclose the sum of $2.00 in gift envelopes, plus a small personal gift to be distributed to each individual. In addition to this, a visit will be made to the Nipponia Home in Beamsville this year on Saturday, December 19th or Sunday, December 20th. Suggestions were made for a possible dinner party to be held for the residents of the Home and in addition, present them with a gift subscription to a Japanese magazine in lieu of personal gifts.

The Ontario JCCA Honor Roll plaques will be completed by early next year, possibly in time for unveiling at the Hamilton Shinbokukai.

The last general meeting of the current year adjourned at 10:30 p.m. with the next General Meeting set for Wednesday, January 6th—8:00 p.m. at 415 Spadina Avenue. In addition, the next Social Committee meeting will be held on Wednesday, December Ace Shirakawa, 1691 Gerrard St. 9th at the home of Mr. and Mrs. E., Apartment 209, starting at 8:00 p.m.

Xmas Dance Party By Rec Socratic Slated

Everyone is cordially invited to attend Rec Socratic Club's social at 14 Hagerman St. on Saturday, December 19th at 8:00 p.m. sharp. During the evening, we will be featuring the spices for your listening and dancing pleasure. There will be various novelty dances with special prizes to be given away and will be serving refreshments to everyone. All this will be provided free of charge to all members so we urge you to take advantage on this occasion.

Any non-member who wishes to attend will be charged a nominal fee of $1.00 per person. We are still open for new membership.

Dance Lessons

The next series of dancing lessons will be the fox trot which is to begin on Sunday, December 13th at Hagerman's Hall, starting at 8:00 p.m.

Anyone who is interested in taking lessons is requested to attend early and also enjoy the social dancing later during the evening.

—RecSo

Integration

(continued from page one)

the much delayed TJCCA fund raising campaign till next February, the thought was to avoid clashing with the Centre fund raising campaign now going on. From the viewpoint of dollars and cents, it will not actually affect the drive, but morally, the decision was rather important and must be remembered. With the decision to advance $100.00 to Hamilton JCCA for their annual Children's Christmas Party, the stand which they took was a good one. Their newly formed Vocal group is aiming not only for their own enjoyment and cultivation of talent, but already they are contemplating arranging a program for the enjoyment of senior citizens in the near future. All in all, I wholeheartedly approve the disposition of the young folks (Toronto chapter of the JCCA).

URGE WARM RESPONSE TO HARD-WORKING COUNCELLORS OF THE CENTRE:

My admiration further goes to the elder Niseis who are devoting their time and energy to the current fund-raising campaign for the Japanese Canadian Centre. There are so many "new faces" among those working on JC Community activities. Of course, I realize that some of them were very active decades ago. They are the real core of society and I hope their worthy community spirit will not fade away with the completion of the current campaign. With their most earnest endeavor, within a short period of time, they have reached one third of the goal and they are continuing their extensive efforts with the hope that they can finish their painstaking job within the next ten days.

The public is urged to respond to the committee's hard work and should give them warm receptions and generous contributions when they call on the families. The encouraging fact is that many persons increased the former amount of their pledge when they were asked to renew the pledge cards, but the councellors faced some difficulties when they found out that families had changed their addresses recently and some of the JC families had been left out from the original list when the committee made the cards. For these people, the committee will again approach them after the current campaign is over. Meanwhile, they are earnestly requested to inform the Committee of their new addresses or the addresses of the people who have not received a call from the Councellors during this current drive, to:

The Japanese Canadian Centre

415 Spadina Avenue
Phone WA. 2-2831

When the Councellors call on the families, they are taking statistics and information for the Planning Committee of the Centre. The information asked is merely name, address, telephone number, dependants, name and age, and name of other JC families living in the home. Since we have no real statistical information on JCs in Toronto, this survey is very useful and important, not only for the Centre, but for all. The people should extend their willing co-operation to this survey.

St. Andrew's Party

All members are asked to attend choir and rehearsals for the Christmas Tree Party for the St. Andrew's Church. Rehearsals will be held on Dec. 11th and 17th at 8:00 p.m., St. Andrew's Church. 651 Dufferin Street at Dundas. December 18th will be the Christmas Tree Party.

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, JERRY KITSUKAKE, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$3.50 for 6 months, $6 per year
479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

Doings at Kelowna

KELOWNA. — The annual KYBA New Year's dance (Winter Wonderland) will be held on December 26th beginning at 9:00 p.m. until 1:00 a.m. There will be an orchestra for live listening and dancing entertainment.

On January 1, 1960, KYBA's 1960 executive installation service will be held at 2:00 p.m.

Concert at Hamilton

HAMILTON.—A very interesting program has been arranged by a committee to present a Christmas Concert on December 12th at Hamilton Japanese United Church. Many children will take a part in dance and song numbers. Santa Clause will also be present to distribute gifts to the children. Place is 187 Sherman Ave. North and the concert will begin at 7:30 p.m.

* * *

Christmas Service will be bi-lingual service. The minister will bring the Christmas message and Mrs. N. Tonogai will be the guest soloist. Everyone is welcome.

—T. K.

Jay Kats Appearing

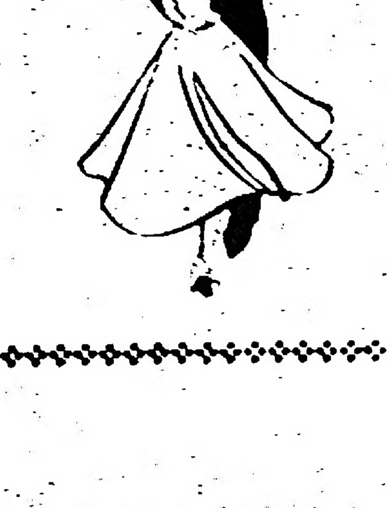
Recently publicized Nisei combo, The Jay Kats, is appearing at the Brown Derby here this week and again through the weeks of Christmas and New Year.

METROPOLITAN NISEI BADMINTON CLUB'S
17TH ANNUAL
'SNOWBALL!'
at Club Kingsway
with BENNY LOUIS and his orchestra
DECEMBER 24, 1959 9:00-1:00 A.M.
$5.00 PER COUPLE

HAMILTON JCCA'S
CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY
Saturday, December 19, 1959 2-5 P.M.
Church of Ascension Parish Hall, John & Forest Ave.
Kiddies 2-12 years
Parents notify by Dec. 13: Miss L. Kitagawa JA. 9-5352; Miss T. Kanemoto FU. 3-3545 or write Miss Judy Uchida, 474 David Ave., Hamilton (FU. 5-8938).

CLUB REC SOCRATIC
Xmas Dance
DECEMBER 19 at 8:00 P.M. SHARP
Novelty dances prizes, refreshments and entertainment
11 HAGERMAN STREET

FOR
A DISTINCTIVE CHRISTMAS GIFT
VISIT
the eglinwood shop
"Your Japanese Gift Centre"
SUGGESTIONS:
Japanese Dolls
Lacquerware
Bamboo Ware
Bronze Vases and Ornaments
Scrolls and Pictures
Open Stock Japanese Dishes
and many other interesting items.
Open every evening during December
1558 EGLINTON AVENUE WEST (at Oakwood) RU. 2-7571


COME ALL! TO THE
Toronto Japanese Canadian Citizens' Association
New Year's Dance
at unf hall, college street on friday, january 1, 1960, 8:30 p.m. until 1:00 a.m.
ADMISSION $1 PER PERSON